DECISIONE N. 2191/83/CECA DELLA COMMISSIONE

del 15 aprile 1983

relativa all'adeguamento dell'allegato B dell'accordo in materia di acciaio con gli Stati Uniti d'America

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea del carbone e dell'acciaio, in particolare l'articolo 95,

considerando che con la decisione n. 2871/82/CECA [1] la Commissione ha approvato la conclusione di un accordo in materia di acciaio con gli Stati Uniti d'America;

considerando che nell'allegato B dell'accordo è previsto che l'elenco dei codici Nimexe compreso in tale accordo sia oggetto di verifiche e di successivi emendamenti da concordare tra gli esperti delle due parti;

considerando che da tali verifiche è emersa la necessità di determinare con maggiore esattezza in codici Nimexe i prodotti interessati da tale accordo;

previa consultazione del comitato consultivo e su parere conforme del Consiglio, che delibera all'unanimità,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

Articolo 1

1. Sono approvate a nome della Comunità europea del carbone e dell'acciaio gli adeguamenti all'allegato B dell'accordo tra la Comunità europea del carbone e dell'acciaio e gli Stati Uniti d'America relativo agli scambi di taluni prodotti siderurgici che sarà concluso in forma di scambio di lettere.

2. Il testo dello scambio di lettere è allegato alla presente decisione.

Articolo 2

La Commissione designa la persona abilitata a procedere allo scambio di lettere allo scopo di impegnare la Comunità europea del carbone e dell'acciaio.

Articolo 3

La presente decisione entra in vigore il giorno della pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

La presente decisione è obbligatoria in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 15 aprile 1983.

Per la Commissione

Étienne DAVIGNON

Vicepresidente

---

[1] GU n. L 307 dell'1. 11. 1982, pag. 11.

Mr. L. Olmer
Department of Commerce
Washington DC 20230
USA

L'allegato B dell'accordo sugli scambi di certi prodotti siderurgici tra la Comunità europea del carbone e dell'acciaio e gli Stati Uniti è stato verificato, come in esso previsto, da esperti di ambo le parti, i quali hanno convenuto di apportare alcune modifiche alla nomenclatura Nimexe ivi indicata.

Il nuovo allegato B accluso alla presente tiene conto dei cambiamenti intervenuti.

Le sarò grato se vorrà confermare l'accordo del governo degli Stati Uniti sul tenore di questa lettera.

Roy DENMAN

(ALLEGATO)

Appendix B

Product coverage

Description	NIMEXE code	TSUSA No (1983)
Hot-rolled carbon steel sheet and strip	73.08-01 (9) 73.08-03 (39) 73.08-05 73.08-07 73.08-21 (39) 73.08-25 73.08-29 73.08-41 (39) 73.08-45 73.08-49 73.10-16 (1) 73.10-49 (1) (7) (34) 73.12-11 (2) (9) 73.12-19 (2) 73.12-40 (2) (7) (34) 73.12-88 (2) (7) (34) 73.12-89 (2) (7) (34) 73.13-11 (7) (9) (41) 73.13-16 (7) (9) (41) 73.13-17 (3) 73.13-19 (3) (39) 73.13-21 73.13-23 73.13-26 73.13-32 73.13-34 73.13-36 73.13-62 (7) (34) (36) (41) 73.13-88 (7) (34) (41) 73.62-10 73.63-29 (1) 73.63-79 (1) (34) 73.64-20 (2) 73.64-72 (2) (34) 73.64-79 (2) (34) 73.65-21 (3) 73.65-23 73.65-25 73.73-35 (1) (21)	607.66-10 607.67-10 607.67-20 607.67-30 607.67-40 607.83-42 608.19-20 608.21-20 608.23-20
Hot-rolled alloy steel sheet and strip	73.72-11 (5) (9) 73.72-19 (4) (5) 73.73-35 (5) (6) (22) 73.73-36 (5) (6) 73.73-39 (4) (5) (6) 73.73-89 (4) (5) (6) (34) 73.74-21 (5) (9) 73.74-29 (4) (5) 73.74-89 (4) (5) (34) 73.75-11 (5) (7) (9) 73.75-19 (5) (7) (9) 73.75-39 (4) 73.75-49 (4) 73.75-79 (4) (5) (7) (34)	607.81-00 608.38-20 (7) 608.55-20 (7) 608.67-20 (7)
Cold-rolled carbon steel sheet	73.08-03 (40) 73.08-21 (40) 73.08-41 (40) 73.10-30 (6) (8) 73.10-49 (6) (8) (31) (34) 73.12-21 (8) (10) 73.12-25 (8) (9) 73.12-29 (8) (10) 73.12-40 (8) (31) (34)	607.82-20 607.83-50 607.83-55 607.83-60

Description	NIMEXE code	TSUSA No (1983)
	73.12-88 (8) (31) (34) 73.12-89 (8) (31) (34) 73.13-11 (9) 73.13-16 (9) 73.13-19 (40) 73.13-41 73.13-43 73.13-45 73.13-47 73.13-49 (10) 73.13-50 (10) 73.13-62 (8) (31) (34) (36) 73.13-88 (34) 73.63-50 (6) (8) 73.63-79 (6) (8) (31) (34) 73.64-50 (8) 73.64-79 (8) (31) (34) 73.65-53 73.65-55 (10) 73.65-70 (10) (34) 73.73-55 (6) (8) (21)	
Cold-rolled alloy steel sheet	73.73-55 (5) (6) (8) (22) 73.73-59 (4) (5) (6) (8) 73.73-89 (4) (5) (6) (8) (31) (34) 73.74-51 (5) (8) (9) 73.74-52 (5) (8) (9) 73.74-59 (4) (5) (8) 73.74-89 (4) (8) (31) (34) 73.75-11 (5) (9) (31) 73.75-19 (5) (9) (31) 73.75-59 (4) (5) 73.75-69 (4) 73.75-79 (4) (31) (34)	607.93-20
Carbon steel plate (including clad plate)	73.09-00 (11) 73.10-16 (6) (11) (12) (13) 73.10-42 (6) (15) 73.10-45 (6) (8) 73.10-49 (6) (35) 73.12-11 (9) (11) (12) (13) 73.12-19 (11) (12) (13) 73.12-40 (12) (14) (32) 73.12-51 (8) (12) 73.12-59 (8) (12) 73.12-61 (12) (14) 73.12-63 (12) (14) 73.12-65 (12) (14) 73.12-71 (15) 73.12-75 (8) 73.12-81 (12) (14) 73.12-85 (12) (14) 73.12-87 (12) (14) 73.12-88 (12) (14) (32) 73.12-89 (12) (14) (42) 73.13-11 (7) (9) (12) (13) 73.13-16 (7) (9) (12) (13) 73.13-17 (13) 73.13-19 (13) (39) 73.13-62 (37) 73.13-64 (12) 73.13-65 (12) 73.13-67 (12) 73.13-68 (12) 73.13-72 (12) 73.13-74 (12) 73.13-76 (12) 73.13-78 73.13-79 73.13-84 (12) 73.13-86 (12) 73.13-87 (12)	607.66-15 (17) 607.94-00 608.07-10 608.11-00

Description	NIMEXE code	TSUSA No (1983)
	73.13-88 (12) (32) 73.13-89 (12) (42) 73.62-30 (11) 73.63-29 (6) (11) (12) (13) 73.63-72 (6) (15) 73.63-74 (6) (8) 73.63-79 (6) (35) 73.64-72 (15) 73.64-75 (8) 73.64-79 (35) 73.65-21 (13) 73.65-70 (38) 73.73-35 (6) (11) (12) (13) (21) 73.73-72 (6) (15) (16) 73.73-74 (6) (8) (16) 73.73-83 (6) (16) (33) 73.73-89 (6) (16) (33) 73.74-72 (15) 73.74-74 (8) 73.74-83 (16) (33) 73.74-89 (16) (33) 73.75-73 (16) 73.75-79 (16)	
Alloy steel plate	73.72-11 (4) (9) (12) 73.72-19 (4) (12) 73.72-39 (4) (11) 73.73-35 (6) (11) (12) (22) 73.73-36 (6) (11) (12) 73.73-39 (4) (6) (11) (12) 73.73-55 (6) (8) (12) (22) 73.73-59 (4) (6) (12) 73.74-21 (9) (11) (12) 73.74-29 (4) (11) (12) 73.74-72 (11) (12) (18) 73.74-74 (8) (12) (18) 73.74-83 (8) (12) (18) (32) 73.74-89 (12) (14) (18) (32) 73.75-11 (9) (12) 73.75-19 (9) (12) 73.75-29 (4) 73.75-59 (4) (12) 73.75-73 (12) (18) (32) 73.75-79 (12) (18) (32)	607.78-00 (17) 607.91-00 608.14-20
Carbon steel structural shapes	73.11-11 (19) 73.11-12 73.11-14 73.11-16 73.11-19 (19) 73.11-20 (19) 73.11-31 (19) 73.11-39 (19) 73.63-10 (19) (20) 73.63-29 (19) (20) 73.63-50 (19) (20) 73.73-35 (20) (21) 73.73-55 (20) (21)	609.80-05 609.80-15 609.80-35 609.80-41 609.80-45
Alloy steel structural shapes	73.73-13 (20) 73.73-14 (20) 73.73-19 (20) 73.73-33 (20) 73.73-34 (20) 73.73-35 (20) (22) 73.73-36 (20) 73.73-39 (20) 73.73-43 (20) 73.73-49 (20) 73.73-53 (20) 73.73-54 (20) 73.73-55 (20) (22) 73.73-59 (20)	609.82-00

Description	NIMEXE code	TSUSA No (1983)
Carbon wire rod	73.10-11 (23) 73.10-16 (24) (25) 73.63-21 (23) 73.63-29 (24) (25) 73.73-25 (21) (23) 73.73-35 (21) (24) (25)	607.14-00 607.17-00 607.22-00 607.23-00
Hot-rolled carbon steel bar	73.09-00 (30) 73.10-11 (26) 73.10-16 (27) (28) 73.10-49 (27) (29) 73.12-11 (9) (12) (30) 73.12-19 (12) (30) 73.62-30 (30) 73.63-21 (26) 73.63-29 (27) (28) 73.63-79 (27) (29) 73.64-20 (12) (30) 73.64-72 (12) (30) (34) 73.64-79 (7) (12) (30) (34) 73.73-35 (21) (27) (28)	606.83-10 606.83-30 606.83-50
Hot-rolled alloy bar	73.73-25 (26) 73.73-26 (26) 73.73-29 (4) (26) 73.73-35 (22) (27) (28) 73.73-36 (27) (28) 73.73-39 (4) (27) (28) 73.73-89 (4) (27) (29) 73.74-21 (9) (12) (30) 73.74-29 (9) (12) (30)	606.97-00
Carbon coated sheet (galvanized carbon steel sheet and other carbon coated steel	73.10-42 (5) (6) (8) (32) 73.10-45 (5) (6) (8) (32) 73.10-49 (5) (6) (8) (32) 73.12-40 (5) (8) (32) 73.12-61 (5) (8) 73.12-63 (5) (8) 73.12-71 (5) (8) (32) 73.12-75 (5) (8) (32) 73.12-81 (5) (8) 73.12-85 (5) (8) 73.12-87 (5) (8) 73.12-88 (5) (8) (32) 73.12-89 (5) (8) (32) 73.13-62 (5) (32) (43) 73.13-67 (5) 73.13-68 (5) 73.13-72 (5) 73.13-84 (5) 73.13-86 (5) 73.13-87 (5) 73.13-88 (5) (32) 73.13-89 (5) (32) 73.63-72 (5) (6) (8) (32) 73.63-74 (5) (6) (8) (32) 73.63-79 (5) (6) (8) (32) 73.64-72 (5) (8) (32) 73.64-75 (5) (8) (32) 73.64-79 (5) (8) (32) 73.65-70 (5) (42)	608.07-30 608.13-10 608.13-20 608.13-30 608.13-40 608.13-50
Alloy coated sheet and terne plate and sheet	73.12-65 (5) (8) 73.13-74 (5) 73.73-72 (5) (6) (8) (32) 73.73-74 (5) (6) (8) (32) 73.73-89 (5) (6) (8) (32) 73.74-72 (5) (8) (32) 73.74-74 (5) (8) (32) 73.74-83 (5) (8) (32) 73.74-89 (5) (8) (32) 73.75-73 (5) (32) 73.75-79 (5) (32)	608.01-00 608.14-40

Description	NIMEXE code	TSUSA No (1983)
Tin plate	73.12-51 (5) (8) 73.12-59 (5) (8) 73.13-64 (5) 73.13-65 (5) 73.13-76 (5)	607.96-00 607.97-00 607.99-00
Carbon and alloy rails	73.16-14 73.16-16 73.16-17 73.16-20	610.20-10 610.20-20 610.21-00
Carbon and alloy sheet piling	73.11-50	609.96-00 609.98-00

(1) Covered if of rectangular section. If three-sixteenths of an inch or over in thickness, excluded if eight inches or less in width or if not in coils.

(2) If three-sixteenths of an inch or more in thickness, excluded if cut to length, or eight inches or less in width.

(3) Covered if in coil.

(4) Excluding 'tool steel', 'high-speed tool steel', 'tool steel of the type described in headnote 2 (H) (VII)' and 'chipper knife steel', as defined in subparagraph B 2 (H) (V), (VI), (VII) and (VIII) of Part 2 of Schedule 6 of the Tariff Schedules of the United States (annotated).

(5) Covered if less than three-sixteenths of an inch in thickness.

(6) Covered if of rectangular section.

(7) Covered if hot-rolled.

(8) Covered if over 12 inches in width.

(9) Excluding 'silicon electrical steel', as defined in subparagraph B 2 (H) (IX) of Part 2 of Schedule 6 of the Tariff Schedules of the United States (annotated).

(10) Excluded if less than 0,0142 of an inch in thickness and if black plate meeting ASTM specifications A-625 or A-650.

(11) Covered if over eight inches in width.

(12) Covered if three-sixteenths of an inch or more in thickness.

(13) Covered if not in coils.

(14) Covered if hot-rolled and over eight inches in width or if cold-rolled and over 12 inches in width.

(15) If less than three-sixteenths of an inch in thickness, covered if over 12 inches in width. If three-sixteenths of an inch or more in thickness, covered if over eight inches in width.

(16) Covered if clad.

(17) Excluding semi-finished products, over six inches in thickness, produced by rolling on a primary (slabbing) mill.

(18) Excluded if clad.

(19) Covered if having a maximum cross-sectional dimension of three inches or more.

(20) Covered if structural shapes.

(21) Covered if contains 0,35 % or less lead or sulfur.

(22) Covered if contains over 0,35 % lead or sulfur.

(23) Covered if of circular section and 0,2 of an inch or over in diameter.

(24) Covered if coiled and if 18,8 mm or less in diameter.

(25) Covered if of circular section.

(26) Covered if cross-section, in the form of segments of circles, ovals isosceles triangles, rectangles, hexagons, octagons or quadrilaterals with only two sides parallel and the other two sides equal, and not hollow. If of rectangular section, covered if three-sixteenths of an inch or more in thickness and eight inches or less in width.

(27) Covered if cross-section, in the form of circles, segments of circles, ovals, isosceles triangles, rectangles, hexagons, octagons or quadrilaterals with only two sides parallel and the other two sides equal, and not hollow. If of rectangular section, covered if three-sixteenths of an inch or more in thickness and eight inches or less in width. If of circular section, covered if over 18,8 mm in diameter, or if 18,8 mm or less in diameter, and not in coils.

(28) Excluding round blooms and billets, semi-finished products of circular cross-section, having a length several times greater than the maximum cross-sectional dimension. A bloom is at least 36 square inches in cross-sectional area. A billet is less than 36 square inches but not less than three square inches in cross-sectional area.

Note: Billet rolled to bar tolerances or ordered to specifications could be classified as bar under the TSUSA.

(29) Excluded if cold formed.

(30) Covered if eight inches or less in width.

(31) Covered if cold-rolled.

Covered if coated or plated with metal.

(33) If less than three-sixteenths of an inch in thickness, covered if over 12 inches in width. If three-sixteenths of an inch or more in thickness, covered when cold-rolled if over 12 inches in width and when hot-rolled if over eight inches in width.

(34) Excluded if coated, plated or clad with metal.

(35) Covered if clad, or plated or coated with metal, or otherwise surface-worked. If clad and if less than three-sixteenths of an inch in thickness, covered if over 12 inches in width. If clad or plated or coated with metal and if over three-sixteenths of an inch in thickness, covered if eight inches or more in width when not cold-rolled and if 12 inches or over in width when cold-rolled. If otherwise surface-worked, covered if not in coils, if three-sixteenths of an inch or over in thickness and eight inches or over in width and hot-rolled.

(36) Covered if enamelled.

(37) Covered if clad. If coated or plated with metal, but not silvered, gilded or platinum plated, covered if three-sixteenths of an inch or over in thickness.

(38) Covered if clad. If three-sixteenths of an inch or over in thickness, covered if coated or plated with metal. If three-sixteenths of an inch or over in thickness and otherwise surface-worked, covered if hot-rolled and cut to length.

(39) If three-sixteenths of an inch or over in thickness, covered if not pickled.

(40) Covered if three-sixteenths of an inch or over in thickness and pickled.

(41) If three-sixteenths of an inch or over in thickness, excluded if cut to length.

(42) If cold-rolled, covered if coated or plated with metal. If hot-rolled, covered if coated or plated with metal or, if not coated or plated with metal, if cut to length.

(43) Excluded if silvered gilded or platinum plated.

Sir Roy Denman

Capo della delegazione della
Commissione delle Comunità europee,

2100 M Street, N.W.

Suite 707

Washington, D.C. 20037

Egregio Sir Roy,

Rispondo con la presente alla Sua del 29 marzo 1983, con quale viene trasmessa al governo statunitense una versione riveduta dell'allegato B dell'accordo concernente il commercio di taluni prodotti siderurgici tra le Comunità europee e gli Stati Uniti. Ho il piacere di confermarLe che l'allegato B, nella sua forma riveduta, rispecchia l'accordo raggiunto fra le due parti in merito a talune modifiche dei codici Nimexe di cui nell'allegato B.

Quanto sopra non pregiudica le modifiche che possono rendersi necessarie per coprire eventuali discordanze nell'allegato B riscontrate dalle parti successivamente all'accordo di gennaio.

Distinti saluti

Lionel H. OLMER